

วัตถุประสงค์

1. เพื่อให้นักศึกษา รู้จักกิจกรรมกริยาและสรรพนามกริยาในภาษาญี่ปุ่น
2. การใช้สรรพนามกริยา รูปปัจจุบัน + $()$ และสรรพนามกริยา รูปปัจจุบัน + $ある$

คำอธิบายศัพท์

さる		ลิง
お寺	(おてら)	วัด
かぬ		ระฆัง
なる		คัง
まんがの本		หนังสือการ์ตูน
かべ		ฝาผนัง
世界地図	(せかいちず)	แผนที่โลก
はりつける		แขวน, ติด
こわれる		เสีย, สึกหรือ
字	(じ)	ตัวอักษร, ตัวหนังสือ
直す	(なおす)	แก้ไข, ซ่อมแซม
きんこ		ตู้เซฟ
建てる	(たてる)	สร้าง
交通	(こうつう)	การคมนาคม
時間表	(じかんひょう)	ตารางเวลา
いかた		แพ
はしご		บันได
オーバー		เสื้อโค้ต
ふえ		ปี่, ขลุ่ย
ちらす		ตกกระจัดกระจาย

かさねる

はた

つたえる

วางซ้อนกัน

ถึง

บอก, เล่า

1. กริยาในภาษาญี่ปุ่นแบ่งออกได้เป็น 2 กลุ่ม คือ 1. อกรรมกริยา 2. สกรรมกริยา

1.1 อกรรมกริยา ในภาษาญี่ปุ่นจะเป็นกริยาที่ไม่มีกรรมตรง (ที่แสดงด้วยคำช่วย を)

อยู่ในประโยค ตัวอย่างเช่น กริยา

ぬる	นอน	泣く	ร้องไห้
走る	วิ่ง ¹	泳ぐ	ว่ายน้ำ
歩く	เดิน	する	นั่ง
わかる	หัวเราะ	帰る	กลับ
わかる	เข้าใจ ²	行く	ไป

ตัวอย่างของอกรรมกริยา

1. じゅぎょう が おわる。
ชั้นเรียนเลิกแล้ว
2. 風 が ふく。
ลมพัด
3. さる も 木 から おちる。
ลิงก็ยั้งตกจากต้นไม้
4. 山 の お寺 の かね が なる。
ระฆังของวัดบนเขาดัง

1.2 สกรรมกริยา คือกริยาที่ต้องมีกรรมตรงอยู่ในประโยคด้วย คือมีคำนามที่มีคำช่วย を

แสดงกรรมตรงอยู่ด้วย เช่น กริยา

1. อกรรมกริยาที่แสดงอาการเคลื่อนไหว เช่น 走る, 歩く, 飛ぶ" อาจจะ
มีคำช่วย を อยู่ด้วย เช่น 道 を 歩きます。 เดินไปตามถนน
คำช่วย を แสดงสถานที่ที่เกิดกริยานั้นๆ ไม่ใช่แสดงกรรมตรง กริยาที่อยู่ใน
กลุ่มนี้ เช่น わたる ข้าม, 走る(はし)วิ่ง 歩く(ある)เดิน
飛ぶ" บิน
2. กริยา わかる ภาษาญี่ปุ่นจัดเป็นอกรรมกริยา ดังนั้นประโยคว่า
それ を わかります。 'ฉันเข้าใจเรื่องนั้น' จึงเป็นประโยคที่ผิดไวยากรณ์ จะต้อง
ใช้ว่า それ が わかります 'ฉันเข้าใจเรื่องนั้น' ดังที่เรียนแล้วในบทที่ 7

はこぶ ³ แบก	おく	วาง
ける ตะ	ころす	ฆ่า
やる ³ ฉีก	飲む	ดื่ม
食べる กิน		

ตัวอย่างสกรรมกริยา

1. おとうさんでも ほくの まんがの本を 言売。
แม้แต่คุณพ่อยังอ่านหนังสือการ์ตูนของผม
2. 先生が かべに 世界地図を はりつけた。
อาจารย์แขวนรูปแผนที่โลกที่ผนัง
3. スターさんが 日本語を 話します。
คุณสุคาพุดภาษาญี่ปุ่น

กริยาในภาษาญี่ปุ่นบางตัวจะมีรูปทั้งที่เป็นอกรรมกริยาและสกรรมกริยา ซึ่งนัก
ศึกษาจะดูได้จากตัวอย่างต่อไปนี้

อกรรมกริยา

สกรรมกริยา

家が建つ。	สร้างบ้าน	家を建てる。	สร้างบ้าน
水がながれる。	น้ำไหล	水をながす。	เทน้ำ
氷がとける。	น้ำแข็งละลาย	氷をとかす。	ละลายน้ำแข็ง
すいかかわれる。	แตงโมแตก	すいかをかわる。	ทำแตงโมแตก
紙がもえる。	กระดาษไหม้	紙をモヤす。	เผากระดาษ
ハンカチがかわる。	ผ้าเช็ดหน้าแห้ง	ハンカチをかかわす。	ตากผ้าเช็ดหน้า
りんごがおちる。	แอปเปิ้ลตก	りんごをおとす。	ทำแอปเปิ้ลหล่น
人があつまる。	คนมารวมกัน	人をあつまる。	รวบรวมคน

การที่เราจะใช้อกรรมกริยาหรือสกรรมกริยานั้น ขึ้นอยู่กับว่าเราต้องการเน้นสิ่ง
ใด ถ้าเราต้องการเน้นที่ผู้กระทำหรือกริยาอาการกระทำที่เกิดขึ้น เราจะใช้สกรรมกริยา

แต่ถ้าเมื่อไรเราต้องการเน้นว่า บางสิ่งบางอย่างถูกทำ โดยไม่สนใจว่าใครเป็นคนทำ เรา
จะใช้กรรมกริยา ซึ่งการใช้แบบนี้จะเป็นการพูดแบบไม่เน้นที่บุคคลใด

และจากที่เราเรียนเรื่องกริยาที่แสดงสภาพมาในบทที่ 2 กริยากรรมกริยา + える
ใช้แสดงสภาพของกริยาตัวนั้น ๆ เช่น

1. 田中さんはもう起きていますか。
คุณทานากะตื่นนอนแล้วยัง
2. このへこのまどは今開いていますか。
หน้าต่างห้องนี้เปิดอยู่ใช่ไหม
3. あの日記はこわれていましたか。
นาฬิกาข้อมือขี้นั้นเสียอยู่หรือ (นาฬิกาข้อมือขี้นั้นเสียแล้วหรือ)

ตัวอย่างของกริยากรรมกริยาและกรรมกริยาในภาษาญี่ปุ่น

	กรรมกริยา		กรรมกริยา		
eru-	あがる	ยกขึ้น	aru	あがる	ขึ้น
	あつまる	รวบรวม		あつまる	รวบรวม
	始める	เริ่ม		始まる	เริ่ม
	かえる	เปลี่ยน		かわる	เปลี่ยนแปลง
	かける	แขวน		かかる	แขวน
	きる	ตัดสินใจ		きる	ตัดสินใจ
	さがる	ลดลง, ต่ำลง		さがる	ลง
	開める	เปิด		開まる	เปิด
	止める	จอด		止まる	จอด, หยุด
eru	開ける	เปิด	u	開く	เปิด
	向ける	หันหน้าไป		向く	หมุน, หัน
	ならべる	เรียง		ならぶ	เรียง
	たてる	ตั้งขึ้น		たつ	ตั้ง, ยืน
	つづける	ต่อ		つづく	ต่อ

asu	出す	ส่ง..., ยื่น..., ออก	eru	出る	ออก
	ならす	ทำให้คุ้นเคย		なれる	คุ้นเคย
	とがす	ละลาย		とける	ละลาย
yasu	ふやす	เพิ่ม	eru	ふえる	เพิ่ม
	ひやす	แช่เย็น		ひえる	เย็น
asu	へらす	ลดลง	u	へる	ลดลง
	かわかす	ตาก		かわく	แห้ง
su	返す	คืนของ	ru	帰る	กลับ
	まわす	หมุน		まわる	หมุนรอบ
	なおす	แก้ไข, รักษา		なおる	หาย, ซ่อมแซมดีขึ้น
	のこす	เหลือ		のこる	เหลือ
osu	おこす	ปลุก	iru	おきる	ลุกขึ้น
	おとす	ทำหล่น		おちる	ตก
su	かくす	ซ่อน	reru	かくれる	ซ่อน
u	かわる	ทำแตก	eru	わる	แตก
	とる	เอา		とれる	ได้รับ, จับได้

2. การใช้กรรมกริยาในรูปปัจจุบัน + いる และรูปปัจจุบัน + ある

ในประโยคที่เราต้องการเน้นผู้กระทำ เราใช้กรรมกริยาในรูปปัจจุบัน + いる แต่เมื่อเราสนใจหรือต้องการพูดแต่เพียงผลของกริยาหรือกรรม โดยไม่สนใจ ไม่รู้ หรือไม่กล่าวถึงผู้กระทำ เราจะใช้กริยาในรูปปัจจุบัน + ある ซึ่งที่จริงก็คือการเปลี่ยนรูปประโยคจาก いる นั่นเอง ขอให้ดูตัวอย่างต่อไปนี้

- 1.a. と を 閉 め て い ま す。 (ฉันปิดประตูแล้ว)
- 1.b. と が 閉 め て あ り ま す。 ประตูปิดแล้ว

2.a. 本 を ()れて ()ます。 (ฉัน) ใส่หนังสือแล้ว

2.b. 本 が ()れて あります。 หนังสือใส่แล้ว

วิธีเปลี่ยนกริยา จาก ()る → ある ทำได้โดย

1. ย้ายเอากรรมซึ่งแสดงด้วยคำช่วย を ในประโยค ()る ขึ้นมาเป็นประธานหรือหัวเรื่อง โดยใช้คำช่วย が หรือ は
2. เปลี่ยน กริยา ()る → ある
กริยารูปปัจจุบัน + ()る เป็นรูปที่บอกสภาพของผู้กระทำ ส่วนรูปปัจจุบัน + ある บอกสภาพของผู้รับการกระทำหรือกรรม ดังนั้นหัวเรื่องหรือประธานของรูปกริยา + ある จึงต้องเป็นกรรม ซึ่งเคยแสดงด้วยคำช่วย を ในกริยารูปปัจจุบัน + ()る

3.a. 字 を 書()て ()ます。

กำลังเขียนตัวหนังสือ

3.b. 字 が 書()て あります。

มีตัวหนังสือเขียนอยู่

ความหมายของกริยารูปปัจจุบัน + ある นี้ใช้ในความหมายว่า "มีคนทำกริยานั้น ๆ เสร็จสิ้นลงเรียบร้อยแล้ว และสิ่งที่ถูกทำเสร็จสิ้นลงเรียบร้อยแล้วนั้น ก็ยังอยู่ในสภาพนั้นอยู่"

4. ラジオ は 直して あります。

วิทยุแก้เสร็จแล้ว

5. このへやのまど は 開けて ありますか。

หน้าต่างห้องนี้เปิดอยู่หรือเปล่า

6. 大切なものを は きんこに しまって あります。

ของสำคัญใส่ไว้ในเซฟแล้ว

ขอให้ดูตัวอย่างจากหนังสือของอาจารย์ซากาโมโตะ¹ ซึ่งจะช่วยให้นักศึกษาเข้าใจดียิ่งขึ้น

1. Yasuyuki Sakamoto, ดริทิพย์ รัตนไพศาล, ภาษาญี่ปุ่นเบื้องต้น... หน้า 53

1. 彼はきれいな家を建てています。
เขากำลังสร้างบ้านสวย
2. この家はきれいに建ててあります。
บ้านหลังนี้สร้างสวย
3. きれいに家を建てている人
คนที่กำลังสร้างบ้านอย่างสวย
4. おいしく料理を作っている人。
คนที่กำลังทำอาหารให้อร่อย
5. きれいに建てある家。
บ้านที่สร้างสวย
6. おいしく作ってある料理
อาหารที่ปรุงอย่างอร่อย

ในข้อ 5 และ 6 เป็นตัวอย่างของการขยายผู้ถูกกระทำโดยใช้กริยารูปปัจจุบัน + ある ส่วนกริยารูปปัจจุบัน + (る) จะบอกถึง ผู้กระทำ จะเห็นว่า เมื่อใช้กริยา ある จะใช้ขยายกรรม คำนามที่ตามมาต้องเป็นสิ่งที่เป็ผลหรือสิ่งที่รับการกระทำของกริยานั้น

แบบฝึกหัด

1 จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นประโยคที่มีกริยาเป็นกรรมกริยา

ตัวอย่าง 交通が止まりました。(止める)
交通を止めました。

- 1 ショーがもう始まりました。(始める)
- 2 時間表がよくかわります。(かえる)
- 3 むこうにうちを建てました。(建てる)
- 4 けさあの人を見ました。(見える)
- 5 ぞろぼうがにげました。(にがす)
- 6 飛行機が高く飛ぶ。(たま、飛ばす)
- 7 いかたがながれていた。(ながす)
- 8 お父さんがはしごからおりました。(おろす)
- 9 起きています。(起こす)
- 10 オバーは早くかわきました。(日でかわかす)
- 11 かおがかくれる。(かくす)
- 12 話がつづく。(つづける)
- 13 子供が乗る。(乗せる)
- 14 病気がなおる。(なおす)
- 15 人が通る。(通す)
- 16 お金がおちる。(おとす)
- 17 ベールがなる。(ならす)
- 18 仕事がすむ。(すます)
- 19 車が重く。(重くかす)
- 20 しなものが売れる。(売る)

2 จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นประโยคที่มีกริยาเป็นกรรมกริยา

ตัวอย่าง じゆぎょうをおわる。(おわる)
じゆぎょうがおわる。

- 1 ふえをふく。(風, 吹く)
- 2 まどを開ける。(夜、明ける)
- 3 手紙を開く。(花、開く)
- 4 仕事をす。(できる)
- 5 (いぬ)を入る。(入る)
- 6 ねだんをあげる。(あがる)
- 7 じやぎょうを始める。(始まる)
- 8 電話をかける。(かかる)
- 9 かばんをかさねる。(かさなる)
- 10 時間をきめる。(きまる)
- 11 人をたすける。(たすかる)
- 12 時間をちがえる。(ちがう)
- 13 話をすすめる。(すすむ)
- 14 魚をとる。(とれる)
- 15 パンをやく。(やける)
- 16 声を聞く。(聞こえる)
- 17 うちをこわす。(こわれる)
- 18 子供を返す。(帰る)
- 19 手を出す。(出る)
- 20 花をちらす。(ちらす)

3 จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นกริยารูปปัจจุบัน + あります
ตัวอย่าง お金をはらいました。

お金がはらってあります。

- 1 (い)すを (い)れました。
- 2 電話をかけた。

- 3 荷物を あげました。
- 4 本を かさねました。
- 5 時計を すずめました。
- 6 シャしんを うつしました。
- 7 でんどうを けしました。
- 8 (い)もの を かくしました。
- 9 くつを みがきました。
- 10 花 を おきました。

4 จงเปลี่ยนประโยคต่อไปนี้ให้เป็นประโยคกรรมกริยารูปปัจจุบัน + (る)

ตัวอย่าง とが 閉めて あります。(しめる)
 とが 閉まっています。

- 1 はた が あけて あります。(あける)
- 2 話 が つたえて あります。(つたわる)
- 3 ガス が とめて あります。(とまる)
- 4 仕事 が のこして あります。(のこる)
- 5 電氣 が けして あります。(きえる)
- 6 ケーキ が やいて あります。(やける)
- 7 時計 が なおして あります。(なおる)
- 8 まど が 開けて あります。(開く)
- 9 まどの ガラス が こわして あります。(こわれる)
- 10 店に 本が たくさん ならべて あります。(ならぶ)

5 จงเติม (ิ)ます หรือ あります ลงในประโยคต่อไปนี้

- 1 とを 開けて _____。
- 2 そのとは 開いて _____。

- 3 とが開けて_____。
- 4 英語を勉強して_____。
- 5 十三課を言って_____。
- 6 十三課がまだ読んで_____。(ません)
- 7 新しい本を買って_____。
- 8 どんな本を買って_____。
- 9 どのとが閉めて_____。
- 10 田中さんのへやのまどを閉めて_____。
- 11 手紙を書いて_____。
- 12 何を教えて_____か。
- 13 どこに私の字引がおいて_____か。
- 14 バスがあそこに止まって_____。
- 15 タクシーがどこに止めて_____か。